

NÁVOD PRO INSTALACI, OBSLUHU A ÚDRŽBU

HeatMaster®

30 N

60 N

70 N

100 N



excellence in hot water

UPOZORNĚNÍ

Kdo by si měl přečíst tento návod
 Symboly
 Doporučení
 Upozornění

3

3
3
3
3

INSTALACE

Obsah balení
 Příprava kotle
 Připojení teplé vody
 Připojení topení

14

14
14
16
17

NÁVOD K OBSLUZE

Použití kotle
 Hořák bezpečnostní mechanismus
 Hořák Řešení problémů

4

4
5
5

UVEDENÍ DO PROVOZU

Plnění okruhů teplé vody a topení
 Uvedení kotle do provozu
 Odvzdušnění topného okruhu

18

18
18
18

POPIS ZAŘÍZENÍ

6

ÚDRŽBA

Roční údržba
 Údržba kotle
 Údržba bezpečnostních zařízení
 Údržba hořáku
 Vypouštění kotle

19

19
19
19
19
19

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

Rozměry
 Prostor pro kotel
 Dveře spalovací komory
 Vlastnosti spalování
 Hydraulické charakteristiky
 Výkony teplé vody
 Maximální provozní podmínky
 Charakteristiky připojení odtahu spalin
 Kotelna
 Připojení odtahu spalin
 Připojení odtahu spalin typ C
 Elektrické charakteristiky

8

8
9
9
10
10
10
11
11
11
11
12
13

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ - EC

20

NÁHRADNÍ DÍLY

www.acv.com

CERTIFIKACE

Zařízení, která nesou označení "CE" v souladu s normami platnými v různých zemích [Evropská směrnice 92/42/EHS "účinnost", 2009/142/ES "Plynové spotřebiče"]. Tato zařízení také nesou označení belgický plynový kotel značka kvality "HR+" [plynový kotel] a "OPTIMAZ" [olejový kotel].



Certified ISO 9001 quality system



664Y5400-B

UPOZORNĚNÍ

KOMU JE TENTO NÁVOD URČEN

Tento manuál by měl být přečten:

- projektanty
- uživateli
- montážními firmami
- servisními technikami

SYMBOLY

Následující symboly jsou použity v tomto návodu k obsluze:



Základní pokyny pro správnou funkci zařízení



Základní pokyny pro bezpečnost osob a životního prostředí



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Nebezpečí opaření

DOPORUČENÍ



- Přečtěte si pozorně tento návod před instalací a uvedením kotle do provozu.
- Je zakázáno provádět jakékoliv změny na vnitřní straně zařízení bez předchozího písemného souhlasu výrobce.
- Zařízení musí být instalováno a udržováno kvalifikovaným technikem v souladu s platnými normami a předpisy.
- Nedodržení návodu k obsluze a zkušebních postupů může mít za následek zranění osob nebo riziko znečištění životního prostředí.
- Aby byla zajištěna bezpečná a správná činnost zařízení, je důležité, aby byla prováděna pravidelná každoroční údržba autorizovaným smluvním servisem výrobce.
- V případě závady, se prosím, obraťte na servisního technika.
- Přes přísné standardy kvality, které se vztahují k zařízení ACV při výrobě, kontrole a dopravě, může dojít k poruše. Prosím, informujte svého dodavatele neprodleně v případě zjištění jakýchkoliv vad.
- Vadné díly mohou být nahrazeny pouze originálními díly výrobce. Seznam náhradních dílů a jejich ACV referenční číslo naleznete na www.acv.com
- Plynové hořáky jsou z výroby nastaveny pro použití zemního plynu [odpovídající G20].
- Zvláštní nařízení použitelné v Belgii [pro plynové hořáky]:
Hladina CO₂, poměr směsi plyn / vzduch jsou nastaveny v továrně. Všechna úpravy těchto nastavení nejsou v Belgii povoleny.



- Před prováděním jakékoli práce na kotli, je důležité odpojit dodávku elektrického proudu k zařízení.
- Uživatel se nesmí pokoušet získat přístup ke komponentům uvnitř kotle nebo na ovládacím panelu.
- Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nebyly dány instrukce ohledně použití zařízení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

UPOZORNĚNÍ

POKUD UCÍTĚTE PLYN:

- Odpojte ihned přívod plynu.
- Vyvětrejte místnost (Otevřít okno).
- Nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče, a nepoužívejte vypínače.
- Informujte ihned svého dodavatele plynu nebo ihned svého servisního technika.

Tyto instrukce jsou nedílnou součástí zařízení, ke kterému se vztahují, a musí být ponechány uživateli.

Zařízení musí být instalováno a udržováno kvalifikovanými technikami, v souladu s platnými předpisy.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za škody způsobené v důsledku nesprávné instalace nebo v případě použití zařízení nebo příslušenství, která nejsou schválena výrobcem.



Výrobce si vyhrazuje právo změnit technické parametry a vlastnosti svých výrobků bez předchozího upozornění.



Dostupnost některých modelů, jakož i jejich příslušenství se může lišit v závislosti na trhu.

NÁVOD K OBSLUZE

PROVOZ KOTLE



Každý rok je třeba udělat servisní prohlídku zařízení autorizovaným servisním technikem. V závislosti na používání kotle může být potřeba servisní prohlídky častější.

Pro informace se obraťte na svého servisního technika.

Zapálení hořáku:

V normálním provozu se hořák automaticky spustí, jakmile teplota kotle poklesne pod nastavenou hodnotu.

SEZNÁMENÍ S OVLÁDACÍM PANELEM

Uživatel se nesmí pokoušet získat přístup ke komponentům uvnitř ovládacího panelu.

Hlavní vypínač

Používá se k zapnutí HeatMaster® on nebo off

Regulační termostat - 60 až 90 °C

Při použití HeatMaster® pouze jako ohřívače teplé vody, může být teplota nastavena v rozmezí 60 °C a 90 °C. Pokud HeatMaster® se používá pro ohřev teplé vody (TV) a vytápění, měl by být termostat obvykle nastaven na 80 °C, aby bylo dosaženo optimálních provozních podmínek.

Přepínač léto / zima

Používá se k zapnutí nebo vypnutí oběhové čerpadlo topného okruhu (pokud je připojeno přímo do svorkovnice kotle).

Ruční reset bezpečnostního termostatu

Pokud teplota kotle překročí 103 °C, toto bezpečnostní zařízení vypne kotel a kontrolka přehřátí se rozsvítí. Chcete-li restartovat kotel, musí teplota kotle klesnout pod 60 °C. Odšroubujte kryt a stiskněte tlačítko restart pomocí tužky nebo podobného špičatého předmětu. Pokud problém přetrvává, vypněte kotel a zavolejte servisního technika.

Denní časovač

Umožňuje zapnutí nebo vypnutí HeatMaster® v určitých okamžicích dne a pracuje ve 24 hodinovém sledu. Řada bílých záložek je nastavena kolem časovače, každá záložka odpovídá 15 minutovému spínacímu období. Chcete-li nastavit časovač, stačí zatlačit směrem ven řadu záložek potřebných pro ON období.

Pamatujte si:

Záložka v = HeatMaster® OFF

Záložka ze = HeatMaster® ON

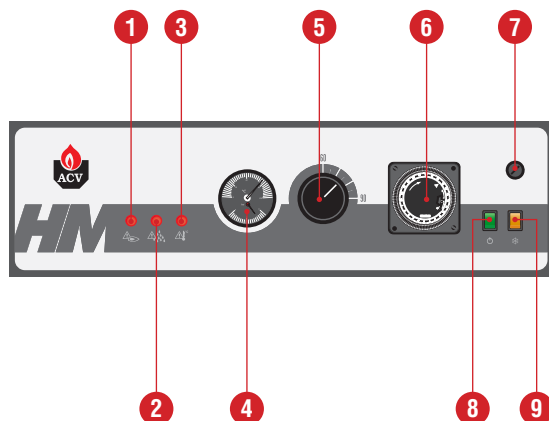
Termomanometr

Toto měřidlo zobrazuje teplotu kotle a tlak uvnitř primárního okruhu. Teplota by neměla přesáhnout 90 °C, Pokud je vyšší, než je tato, měl by být kotel vypnut a nastavení termostatu zkontrolovat. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisního technika. Tlak v potrubí nesmí klesnout pod 1 bar. Pokud ano, podívejte se v návodu na část "tlak v topném systému".

Kontrolka nízkého tlaku vody

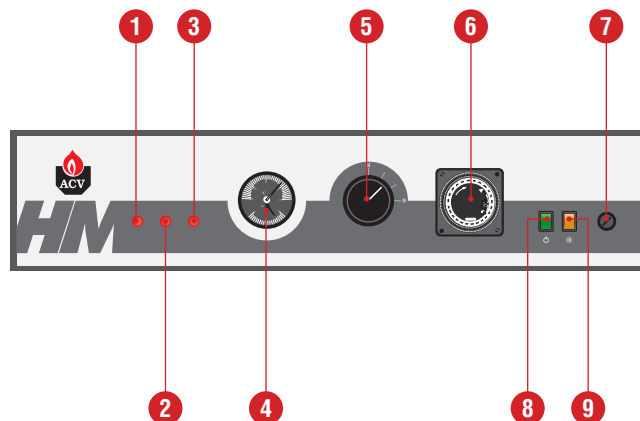
Pokud tato kontrolka svítí, primární okruh kotle HeatMaster® vyžaduje doplnění vodou. Naleznete v sekci 'tlak v topném systému'.

Ovládací panel HeatMaster® 30 N and 60 N



1. Hořák - Bezpečnostní odpojení - kontrolka
2. Kontrolka nízkého tlaku vody
3. Kontrolka limitního termostatu
4. Termomanometr
5. Ovládací termostat
6. Denní časovač
7. Ruční resetové tlačítko
8. Hlavní vypínač
9. Přepínač léto/zima

Ovládací panel HeatMaster® 70 N and 100 N



Tlak v topném systému



Čas od času budete muset doplnit hladinu vody v topném okruhu, aby byl požadovaný tlak v systému. Tlak v topném okruhu je indikován termomanometrem na ovládacím panelu kotle.

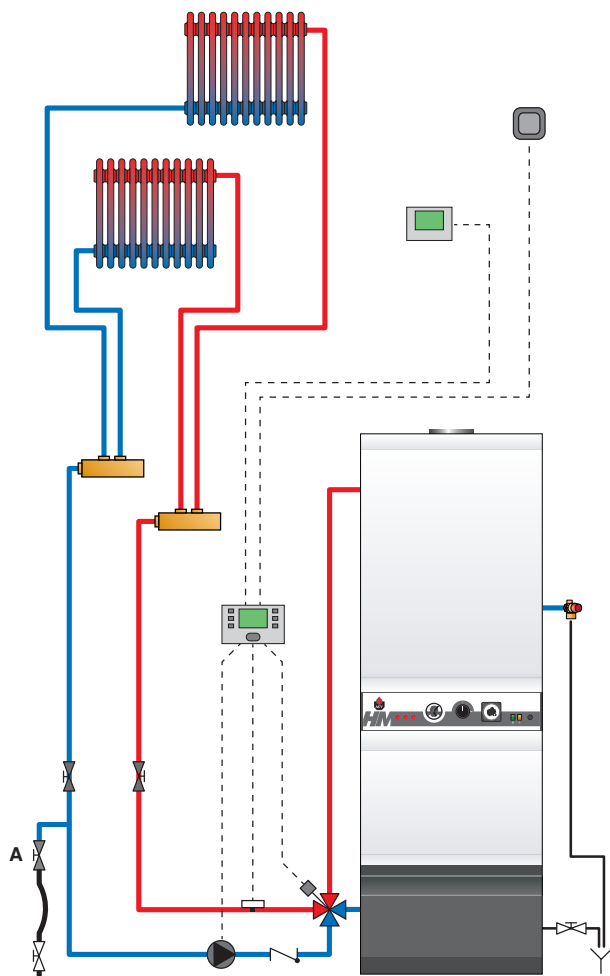
Minimální tlak při studeném ohřevu je by měl být 1 bar. Přesný provozní tlak je závislý na výšce budovy a váš instalatér vás o této hodnotě musí informovat v okamžiku předání instalace (viz kapitola Uvedení do provozu - Plnění pitné vody a topných okruhů).

Pokud tlak klesne pod 1 bar, kotel tlakový spínač vody vypne kotel, dokud není tlak na požadované minimální hodnotě.

Chcete-li doplnit tlak, doplňte topný okruh vodou otevřením plnicího ventilu (A) na primárním okruhu kotle a nechte systém doplnit. Jakmile tlakoměr na panelu kotle ukazuje požadovaný tlak, zavřete plnicí ventil.

Pojistné ventily

Jestliže voda trvale uniká z pojistných ventilů, vypněte kotel a zavolejte servisního technika.



BEZPEČNOSTNÍ MECHANIZMUS HOŘÁKU BEZPEČNOSTNÍ VÝŘEZ PLYNOVÉHO NEBO OLEJOVÉHO HOŘÁKU

• HeatMaster® 30 N

- ➔ Kontrolka bezpečnostního odpojení je umístěna na hořáku a na ovládacím panelu.

Červené výstražné světlo signalizuje provozní poruchu.

Počkejte 5 minut před resetování hořáku. Chcete-li obnovit funkci stiskněte tlačítko na hořáku.

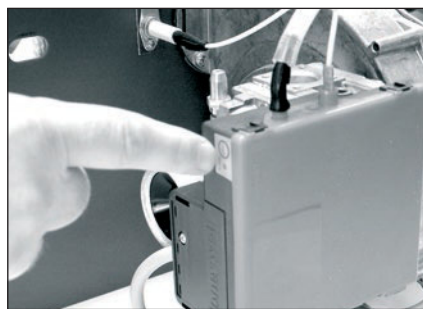
Pokud hořák nerestartujete, obraťte se na servisního technika, až po zjištění, že chyba nensatla v důsledku výpadku proudu nebo nízké hladiny oleje v nádrži.



RESET HOŘÁKU BG 2000/S PREMIX

- **HeatMaster® 30 N** s BG 2000-S/35
- **HeatMaster® 60 N** s BG 2000-S/60
- **HeatMaster® 70 N** s BG 2000-S/70
- **HeatMaster® 100 N** s BG 2000-S/100
- ➔ Kontrolka bezpečnostního odpojení je umístěna na hořáku a na ovládacím panelu.

1. Odstraňte kryt hořáku.
2. Stiskněte červené tlačítko pro restartování hořáku.
3. Pokud hořák nepracuje správně, přeinstalujte jej.
4. Pokud porucha přetrvává, obraťte se na servisního technika.



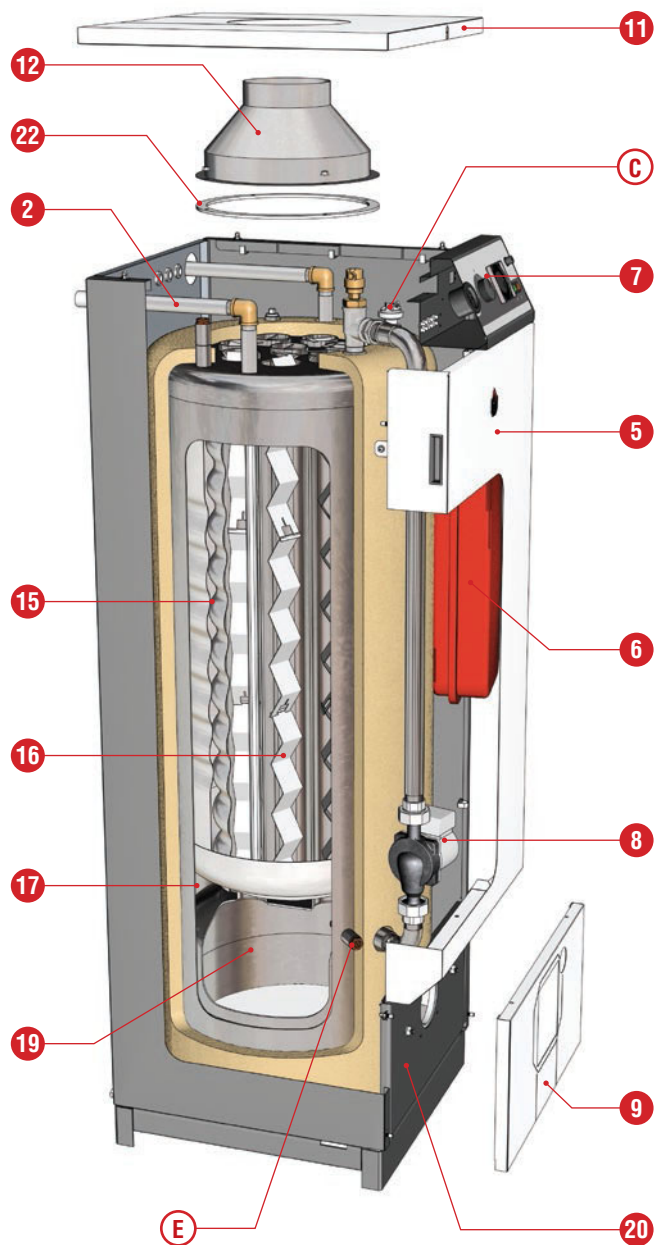
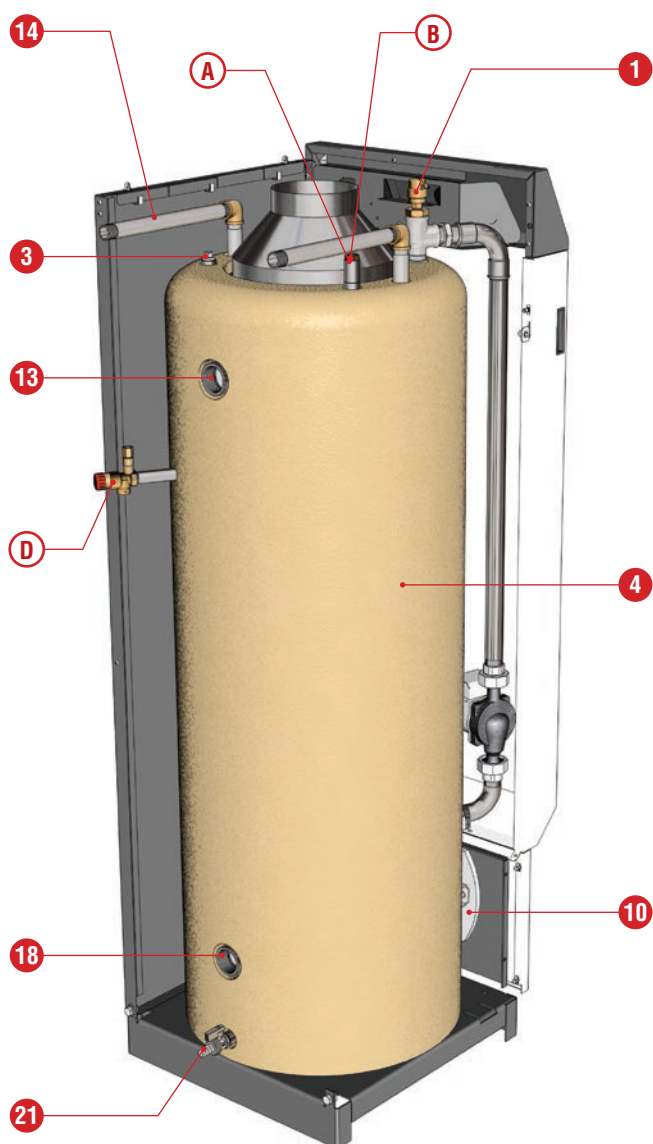
HOŘÁK ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pro všechny hořáky naleznete řešení s odstraňováním problémů v technické příručce k hořáku.

POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Automatický odvzdušňovací ventil
2. Přívod studené vody
3. Jímka
4. Izolace z tvrdé polyuretanové pěny
5. Přední panel
6. Primární expanzní nádoba
7. Ovládací panel
8. Nabíjecí čerpadlo
9. Kryt hořáku
10. Izolace dveří spalovací komory
11. Hornívíko
12. Sběrač odtahu spalin
13. Topný okruh výstup
14. Teplá voda výstup
15. Nerezový zásobník teplé vody Tank-in-Tank
16. Spalinové potrubí s turbulátory
17. Primárníokruh
18. Topný okruh návrat
19. Spalovacíkomora
20. Dveře spalovací komory
21. Vypouštěcí ventil
22. Těsnění odtahu spalin

- A. Automatický havarijní termostat vysoké teploty
 B. Ruční reset. termostat
 C. 4idlo nízkého tlaku vody
 D. Pojistný ventil topného okruhu
 E. Regulační termostat



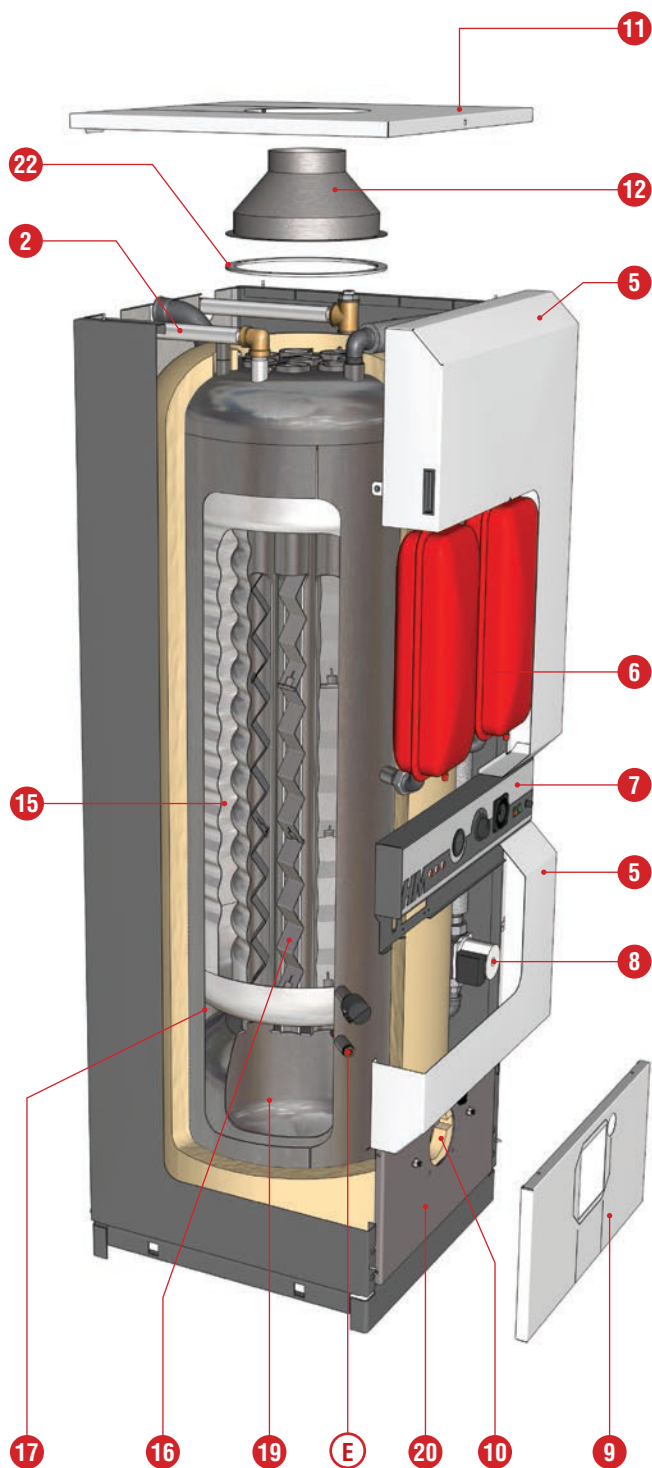
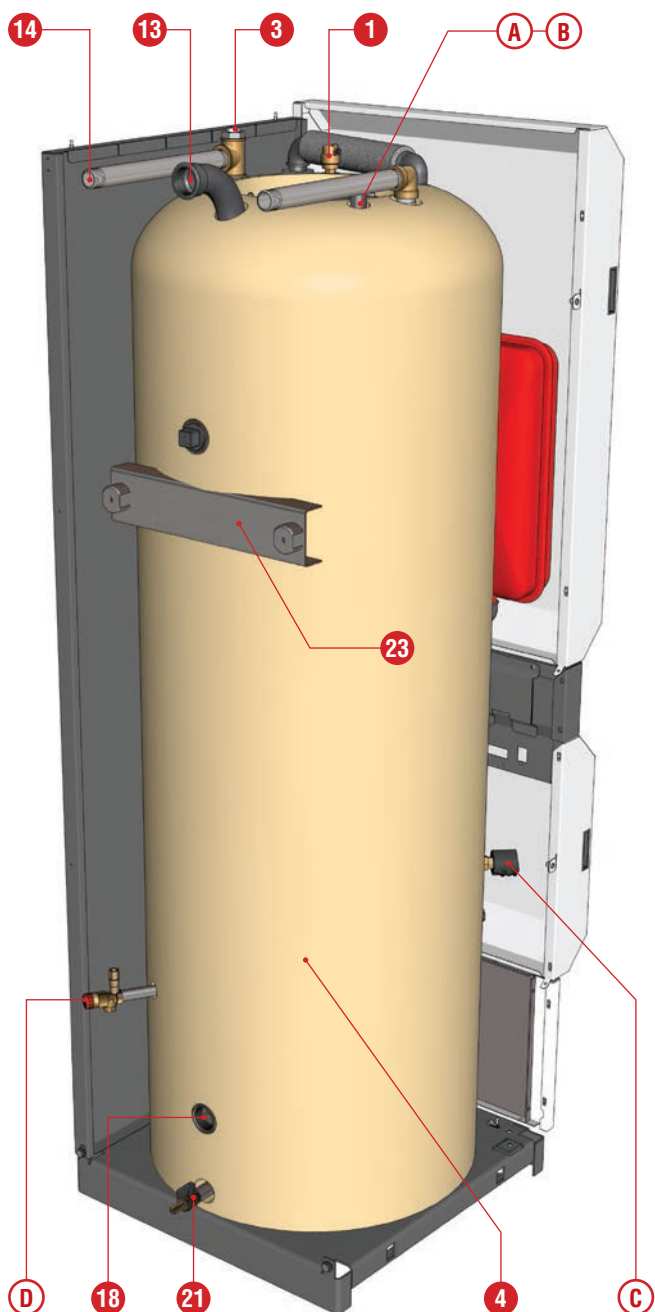
POPIS ZAŘÍZENÍ

HeatMaster® 70 N / 100 N

1. Automatický odvzdušňovací ventil
2. Přívod studené vody
3. Jímka
4. Izolace z tvrdené polyuretanové pěny
5. Přední panel
6. Primární expanzní nádoba
7. Ovládací panel
8. Nabíjecí čerpadlo
9. Kryt hořáku
10. Izolace dveří spalovací komory
11. Horní víko
12. Sběrač odtahu spalin
13. Topný okru výstup
14. Teplá voda výstup
15. Nerezový zásobník teplé vody Tank-in-Tank
16. Spalinové potrubí s turbulátory
17. Primárníokruh
18. Topný okru návrat
19. Spalovací komora
20. Dveře spalovací komory
21. Vypouštěcí ventil

22. Těsnění odtahu spalin
23. Casing reinforcement bracket

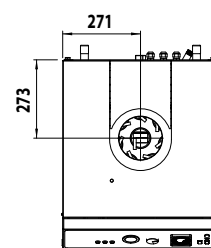
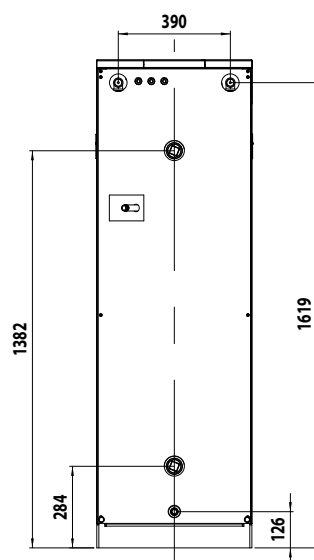
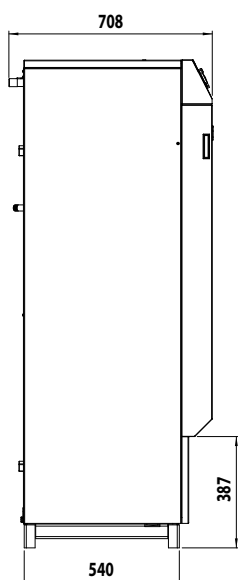
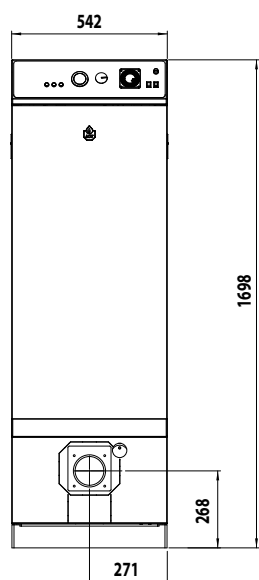
- A. Automatický havarijní termostat vysoké teploty
B. Ruční reset. termostat
C. 4idlo nízkého tlaku vody
D. Pojistný ventil topného okruhu
E. Regulační termostat



TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

ROZMĚRY

HeatMaster® 30 N / 60 N

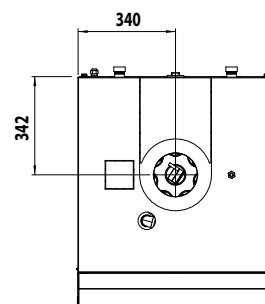
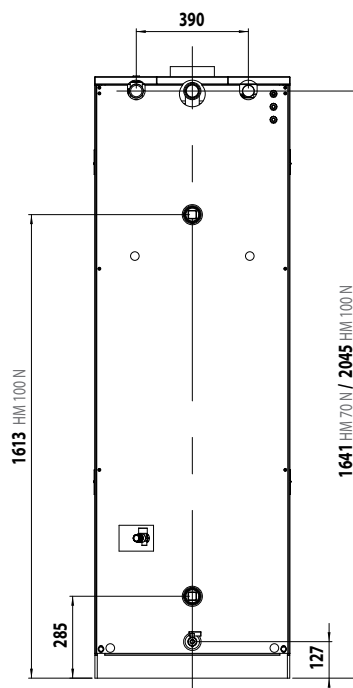
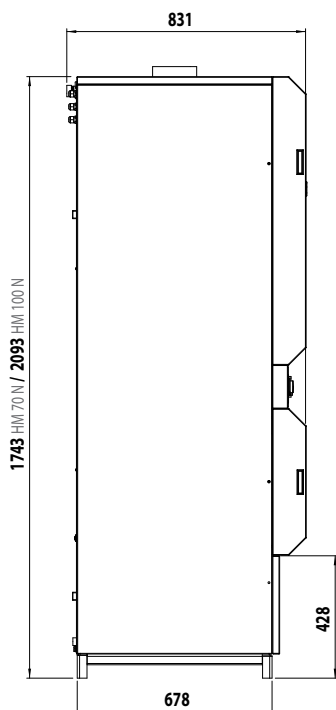
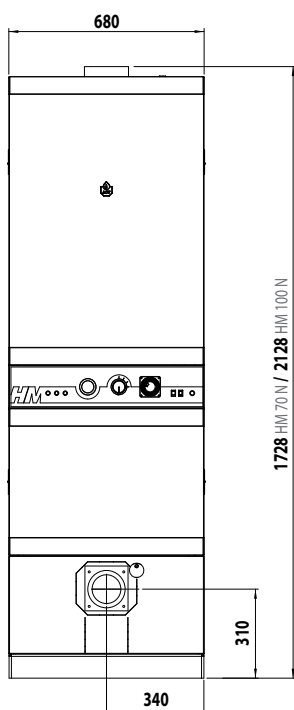


Hmotnost



HeatMaster® 30 N
HeatMaster® 60 N

HeatMaster® 70 N / 100 N



Hmotnost



HeatMaster® 70 N

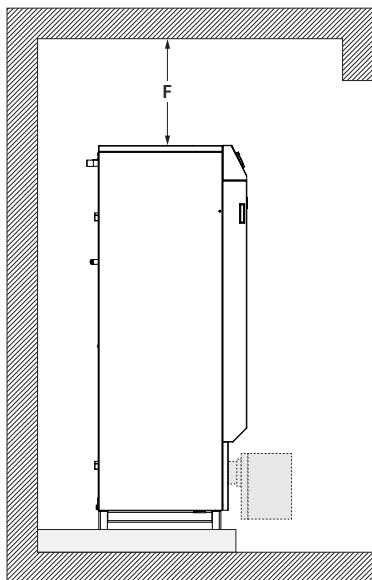
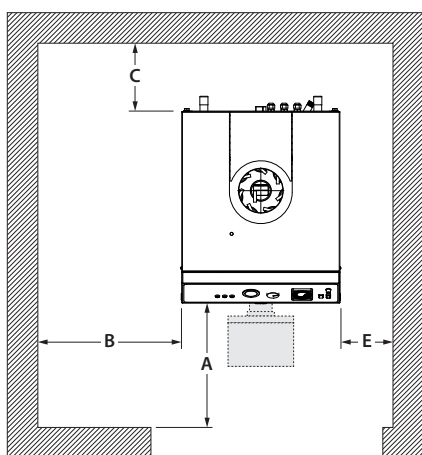
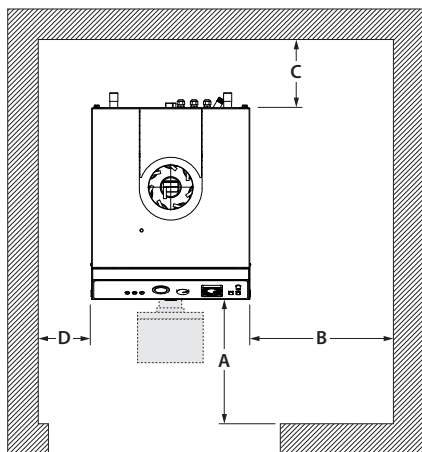
Hmotnost



HeatMaster® 100 N

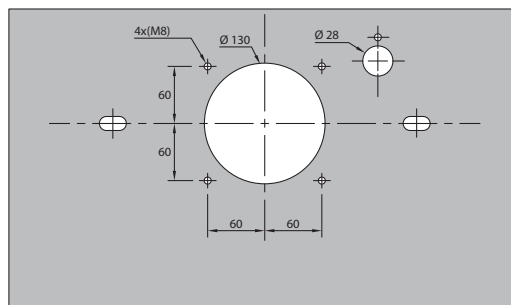
PROSTOR PRO KOTEL

	Doporučeno	Minimum
A (mm)	650	500
B (mm)	800	700
C (mm)	500	300
D (mm)	300	250
E (mm)	150	100
F (mm)	800	700



DVEŘE SPALOVACÍ KOMORY

Dveře spalovací komory obsahují čtyři otvory se závity (M8) pro připevnění hořáku, jsou chráněny proti teple deskou izolace.



TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

VLASTNOSTI SPALOVÁNÍ

HEATMASTER® BEZ HOŘÁKU		HeatMaster® 30 N	HeatMaster® 60 N	HeatMaster® 70 N	HeatMaster® 100 N
Maximum příkon	kW	34.9	69.9	69.9	107.0
Maximum výkon	kW	31.4	63.0	63.0	96.3
Ztráta při 60% jmenovité hodnoty	%	0.69	0.57	0.60	0.65
HEATMASTER® DODANÝ S HOŘÁKEM BG 2000 S		HeatMaster® 30 N + BG 2000-S / 35	HeatMaster® 60 N + BG 2000-S / 60	HeatMaster® 70 N + BG 2000-S / 70	HeatMaster® 100 N + BG 2000-S / 100
Maximum příkon (PCI) - [G20 - G25]	kW	34.9	69.9	69.9	107.0
Maximum příkon(PCI) - [G31]	kW	NC	69.9	69.9	110.0
Maximum výkon - [G20 - G25]	kW	31.4	63.0	63.0	96.3
Maximum výkon - [G31]	kW	NC	63.0	63.0	99.0
Jmenovitá účinnost	%	90.0	90.1	90.2	90.5
Účinnost při 30% zatížení	%	95.0	96.6	96.7	96.4
Účinnost spalování	%	92.0	91.2	91.5	92.1
Plyn: G20 - 20 mbar I2E(S) // I2H // I2Er // I2ELL // I2E // I2E(R)					
Průtok	m³/h	3.70	7.40	7.40	11.32
Plyn: G25 - 25 mbar I2L					
Průtok	m³/h	—	8.60	8.60	13.17
Plyn: G31 - 37/50 mbar I3P					
Průtok	m³/h	1.43	2.86	2.86	4.50

HYDRAULICKÉ CHARAKTERISTIKY

		HeatMaster® 30 N	HeatMaster® 60 N	HeatMaster® 70 N	HeatMaster® 100 N
Připojení topení [F]	Ø	1"1/2	1"1/2	1"1/2	1"1/2
Připojení teplé vody[M]	Ø	3/4"	3/4"	1"	1"
Teplosměnná plocha zásobníku teplé vody	m²	2.46	2.46	3.14	3.95
Primární okruh tlaková ztráta (ΔT = 20K)	mbar	27	54	46	83
Celkový objem	L	162	162	239	330
Objem topné vody	L	82	82	108	130

VÝKONY TEPLÉ VODY *

PROVOZNÍ PODMÍNKY 90°C		HeatMaster® 30 N	HeatMaster® 60 N	HeatMaster® 70 N	HeatMaster® 100 N
Špičkový průtok při 40°C [ΔT = 30 K]	L/10'	380	474	646	905
Špičkový průtok při 45°C [ΔT = 35 K]	L/10'	320	378	543	777
Špičkový průtok při 40°C [ΔT = 30 K]	L/60'	1130	1942	2133	3172
Špičkový průtok při 45°C [ΔT = 35 K]	L/60'	963	1656	1794	2680
Trvalý průtok při 40°C [ΔT = 30 K]	L/h	900	1835	1835	2776
Trvalý průtok při 45°C [ΔT = 35 K]	L/h	772	1573	1573	2379
Doba ohřevu na 60 °C	minut	18	9	16	13

*při teplotách pitné vody > 45 °C (Dt > 35K), kontaktujte ACV



Teplota teplé vody může být nastavena až do 90 °C. teplota vody na výstupu však musí být v souladu s místními předpisy. (Např. v Belgii, musí být maximální teplota teplé vody na výstupu 75 °C pro kotle <70 kW). Pro speciální aplikace, kontaktujte ACV.

HOŘÁK

Všechny kotle HeatMaster® N mohou být vybaveny olejovým nebo plynovým hořákem, který je na trhu k dispozici. HeatMaster® N může být z výroby vybaven plynovým hořákem premix NOx (BG 2000-S).



664Y5400-B

MAXIMÁLNÍ PROVOZNÍ PODMÍNKY

Maximální provozní tlak (zásobník TV plný vody)

- Topný okruh 3 bar
- Okruh teplé vody 10 bar

Maximální zkušební tlak (zásobník TV plný vody)

- Topný okruh 4,5 bar
- Okruh teplé vody 13 bar

Maximální provozní podmínky

- Maximální teplota topné vody 90 °C
- Minimální teplota topné vody 60 °C

Kvalita vody

- Chloridy ≤ 150 mg/l (304)
- 6 ≤ pH ≤ 8

CHARAKTERISTIKY PŘIPOJENÍ ODTAHU SPALIN

HEATMASTER® BEZ HOŘÁKU		HeatMaster® 30 N	HeatMaster® 60 N	HeatMaster® 70 N	HeatMaster® 100 N
Objem spalovací komory	m³	0.051	0.051	0.075	0.075
Hmotnostní průtok spalin	g/s	15.2	30.6	30.6	46.9
Max. tlaková ztráta odtahu spalin	Pa	1	60	60	140
Průměr odtahu spalin	mm	150	150	150	150
Teplota spalin (čistá hodnota)	°C	180	195	170	170
B23		✓	✓	✓	✓
HEATMASTER® S HOŘÁKEM ACV BG 2000S		HeatMaster® 30 N + BG 2000-S / 35	HeatMaster® 60 N + BG 2000-S / 60	HeatMaster® 70 N + BG 2000-S / 70	HeatMaster® 100 N + BG 2000-S / 100
Hmotnostní průtok spalin	g/sec.	16.0	32.1	32.1	51.4
Teplota spalin (čistá hodnota)	°C	163	186	172	165
B23		✓	✓	✓	✓
B23P		✓	✓	✓	✓
C13		✓	✓	✓	✓
C33(x)		✓	✓	✓	✓
C53(x)		✓	✓	✓	✓
C63(x) - pouze v Německu a Lucembursku				✓	

KOTELNA

- Zajistit, aby všechny větrací otvory za všech okolností nebyly zakryté.
- Neskladujte žádné hořlavé látky v kotelně.
- Neskladujte žádné žiraviny, barvy, rozpouštědla, soli, chloridy
- výrobky a jiné čisticí prostředky, v blízkosti zařízení.
- Pokud ucítíte plyn, nepoužívejte žádné vypínače světel, vypněte plyn vyvětrejte místnosti a obraťte se na svého instalatéra.
- Základna, na které je kotel umístěn, musí být vyrobena z nehořlavého materiálu.

PŘIPOJENÍ ODTAHU SPALIN

- Připojení odtahu musí být v souladu s platnými normami (NBN D51-003 v Belgii), a vzít v úvahu místní požadavky dodavatele energie, požární požadavky a nařízení o "hluku".

- Potrubí odtahu spalin nesmí být menší, než je velikost výstupu z kotle

B23 a B23P typ připojení odtahu spalin

Kotel se připojuje do komína pomocí kovové trubky s mírným spádem od komína ke kotli. Regulátor tahu je nutný. Odtah musí být snadno odnímatelný pro přístup ke kouřovodům při provádění údržby kotle.

Vzhledem k vysoké účinnosti našich kotlů, spaliny odchází o nízké teplotě. V souladu s tím je riziko kondenzace spalin, které by mohly poškodit komín a kotel. Proto se důrazně doporučuje odvod kondenzátu z komína.

Minimální přívod čerstvého vzduchu do kotelny

Přívod čerstvého vzduchu

		Horní	Dolní (B23 and B23P)
HeatMaster® 30N	cm²	≥ 150	≥ 200
HeatMaster® 60N	cm²	≥ 150	≥ 200
HeatMaster® 70 N	cm²	≥ 150	≥ 200
HeatMaster® 100N	cm²	≥ 210	≥ 320

Dimenze typu B23 odtahu spalin

Výška

		5 m	10 m	15 m
HeatMaster® 30N	Ø mm	150	150	150
HeatMaster® 60N	Ø mm	189	159	150
HeatMaster® 70 N	Ø mm	189	159	150
HeatMaster® 100N	Ø mm	234	178	150



Poznámka:

Vzhledem k tomu, že právní předpisy se liší v různých zemích, jsou hodnoty v tabulce uvedeny pouze jako orientační.

PŘIPOJENÍ TYP C

- Č13: horizontální sousé
- Č33 (x): koncentrický vertikální přívod
- Č53 (x): paralelní zapojení komín
- Č63 (x): koncentrická vertikální připojení bez terminálu
(Pouze v Německu a Lucembursku)

Maximální tlaková ztráta v odtahu spalin (přívod vzduchu + odvod spalin), nesmí přesáhnout 100 Pa - viz níže uvedená tabulka ukazuje pokles tlaku pro každou ze složek).

A = přívod čerstvého vzduchu

B = spaliny

	HeatMaster®			
	30N / 60N / 70N		100 N	
	A	B	A	B
	Ø 80	Ø 150	Ø 100	Ø 150
1 m přímý úsek potrubí	6	1	6	2
90° koleno	15	2	15	5
45° koleno	6	1	6	2
Odvod kondenzátu	–	2	–	4
Komínek	20	10	20	20

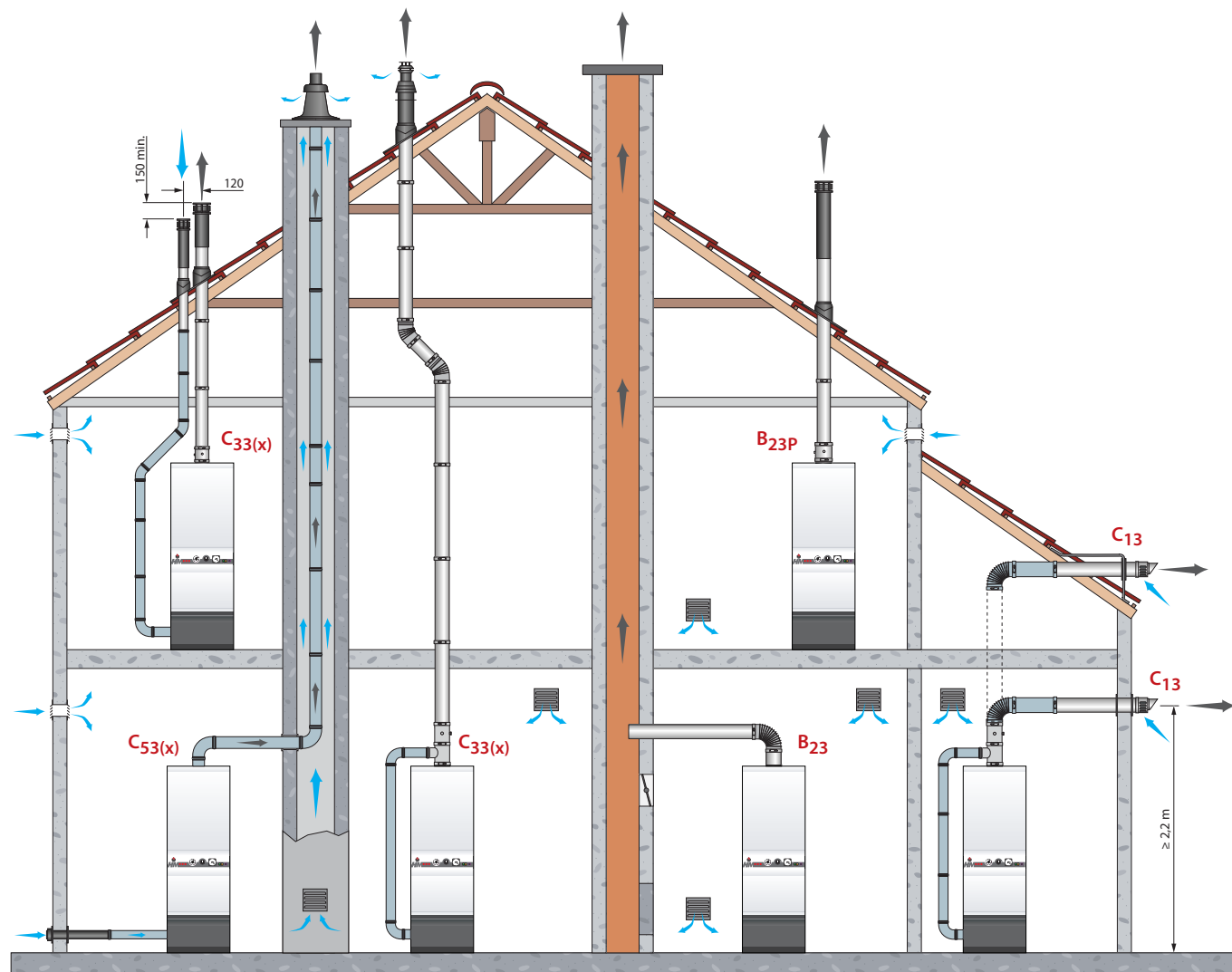
Tato tabulka odvozena na zařízení ACV a nemohou být použity jako pravidlo pro jiné dodavatele



V případě sousého připojení, je celková délka odtahu omezena na 6 metrů.

Odvod kondenzátu musí být připojen do kanalizace v blízkosti kotle, aby se zabránilo kondenzaci zařízení z komína po spuštění do kotle.

Aby se zabránilo vytékání kondenzátu z odtahu, musí být všechny horizontální kouřovody instalovány s mírným spádem směrem do kotle.



ELEKTRICKÉ CHARAKTERISTIKY

SCHÉMA ZAPOJENÍ

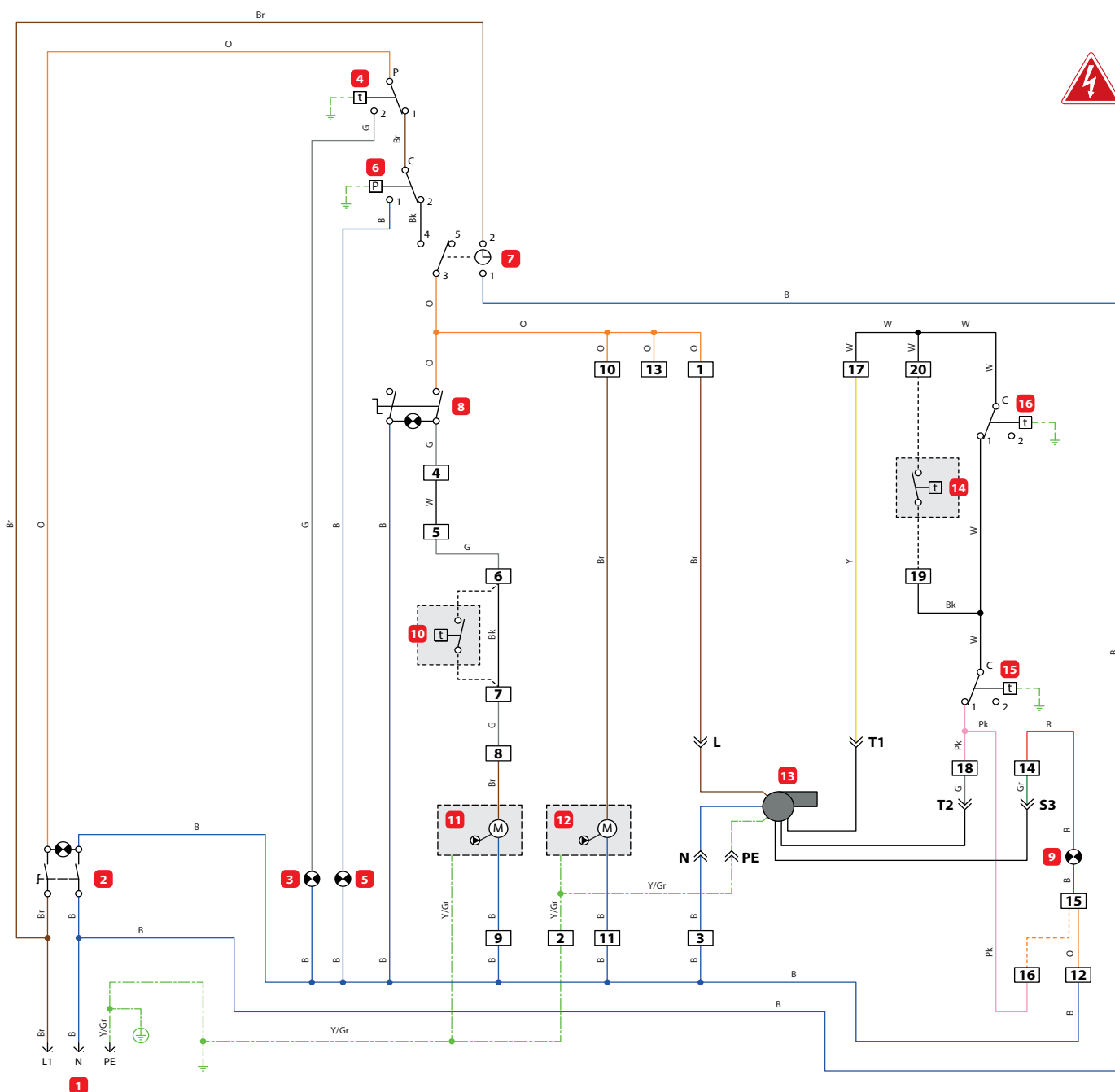
1. Konektor pro připojení elektrického napájení 230 V
2. Hlavní vypínač
3. Kontrolka limitního termostatu teploty
4. Havarijní termostat s ručním odblokováním
5. Kontrolka hlášení nízkého tlaku vody
6. Manostat nízkého tlaku vody
7. Denní časovač
8. Přepínač léto/zima
9. Kontrolka poruchového stavu hořáku
10. Pokojový termostat (na přání)
11. Čerpadlo topení (na přání)
12. Nabíjecí čerpadlo **HeatMaster®**
13. Hořák
14. Čidlo průtoku (na přání)
15. Limitní termostat s automatickým resetem (95°C)
16. Regulační termostat

HLAVNÍ ELEKTRICKÉ VLASTNOSTI

HeatMaster®	30 N / 60 N / 70 N / 100 N	
Jmenovité napětí	V~	230
Jmenovitá frekvence	Hz	50
Max. elektrický příkon	W	82
Jmenovitý proud	A	6



Toto zapojení je z výroby nainstalováno pro použití olejového hořáku. Při použití hořáku BG 2000-S je nutné přesunout elektrický můstek (12 - 15) až (15 - 16).



B. Modrý
Bk. Černý
Br. Hnědý

G. Šedý
Gr. Zelený
O. Oranžový

Pk. Růžový
R. Červený
W. Bílý

Y. Žlutý
Y/Gr. Žluto/Zelený

OBSAH BALENÍ

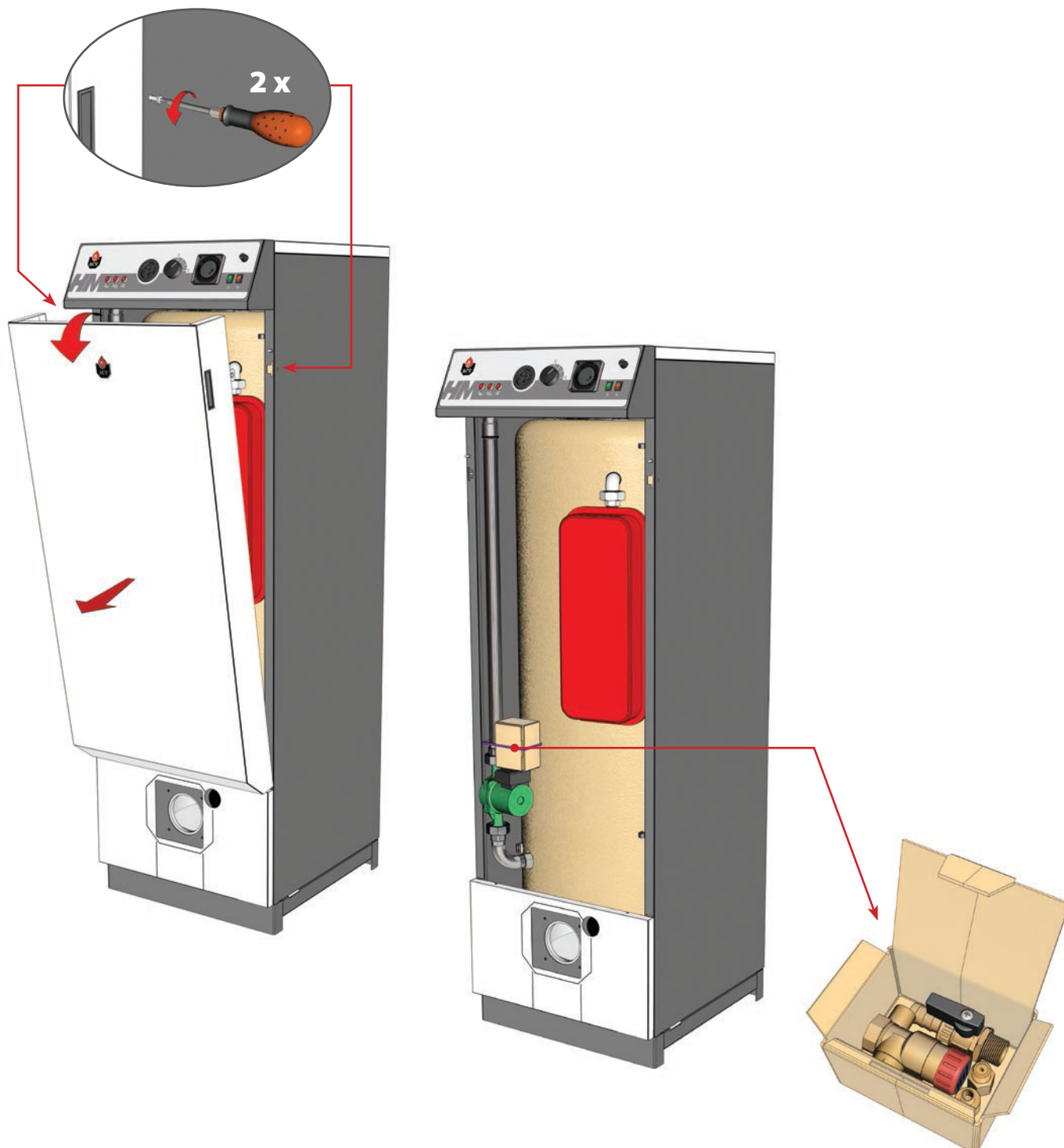
Zařízení jsou dodávána testována a balena na dřevěné podložce chráněna proti poškození rohů a zabalena do plastové fólie.

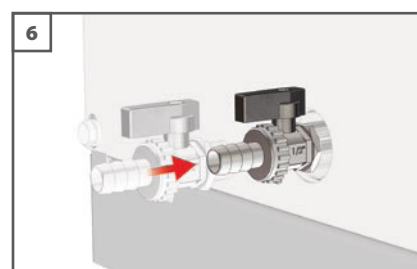
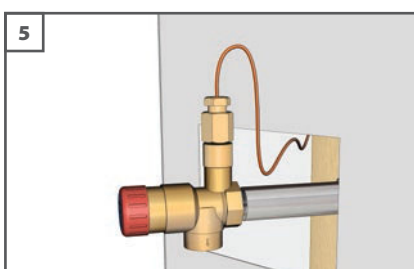
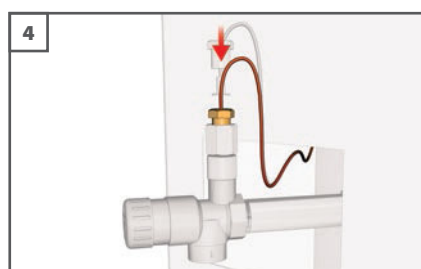
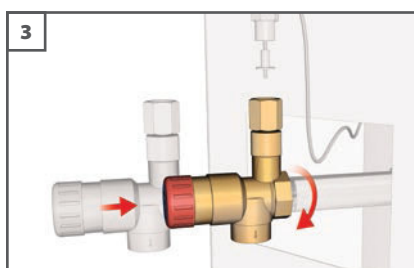
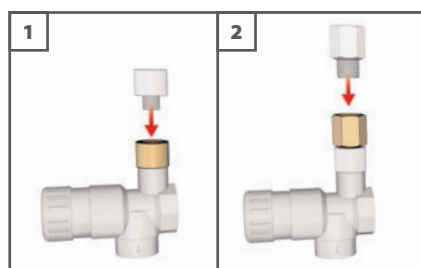
Po přijetí zařízení a po odstranění obalu, zkontrolujte obsah balení a zda je zařízení bez poškození.

Obsah

- Kotel **HeatMaster® N**
- Návod pro instalaci, provoz a údržbu
- Hydraulická sada, která se skládá z:
 - Pojistný ventil topení Ø 1/2" F
 - Redukce Ø 1/4" F - Ø 1/8" M
 - Zpětná klapka Ø 1/4" F - Ø 1/4" M
 - Vypoštěcí ventil Ø 1/2" M

PŘÍPRAVA KOTLE





PŘIPOJENÍ TEPLÉ VODY



Zásobník teplé vody musí být natlakován před tlakováním primárního okruhu (topení).

Kotel HeatMaster® může být připojen přímo k okruhu TUV.

Vyčistit systém před připojením zařízení do systému.

Instalace musí být vybavena schválenou pojistnou skupinou, složenou ze 7 bar pojistného ventilu, zpětné klapky a uzavíracího ventilu.

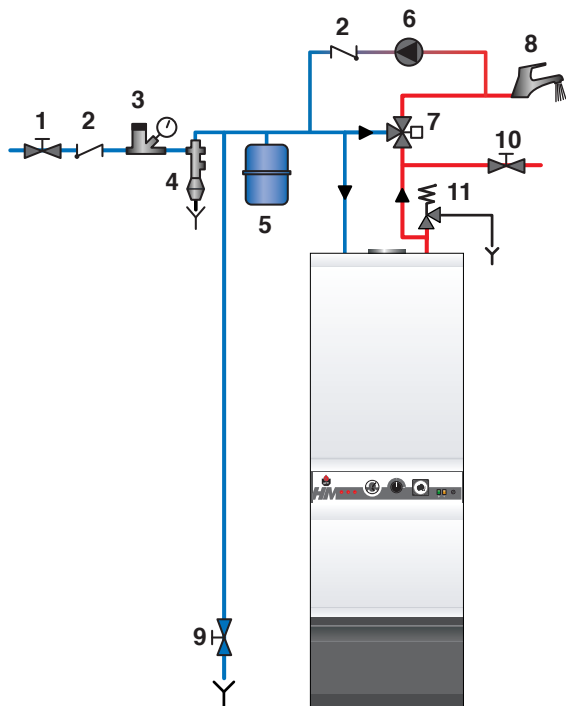
Během ohřevu se teplá voda rozpíná a zvyšuje tlak. Jakmile tlak překročí nastavení pojistného ventilu, ventil se otevře a vypustí malé množství vody. Použití expanzní nádoby teplé vody (2l nejméně) zabrání tomuto jevu a sníží efekt vodního rázu.



Teplá voda může dosáhnout teploty vyšší než 60 °C, což může způsobit popáleniny. ACV proto doporučuje nainstalovat termostatický směšovací ventil bezprostředně za výstupem teplé vody ze zařízení.



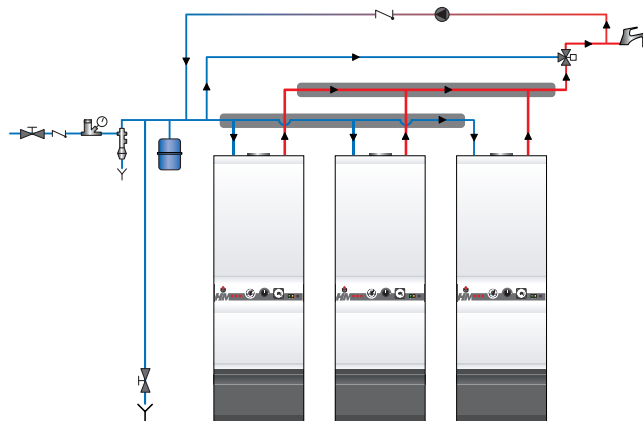
Pokud se používají rychlouzavírací ventily teplé vody, mohou způsobit změny tlaku při uzavření. Aby se zabránilo tomuto jevu, použijte zařízení určené ke snížení účinku vodního rázu.



1. Uzavírací ventil přívodu studené vody
2. Zpětná klapka
3. Tlakový redukční ventil
4. Pojistný ventil teplé vody nastavený na 7 barů
5. Expanzní nádoba okruhu teplé vody
6. Cirkulační čerpadlo teplé vody
7. Termostatický směšovací ventil
8. Odběrné místo
9. Vypouštěcí ventil
10. Uzavírací ventil pro čištění
11. Teplotní ventil (pouze Velká Británie)

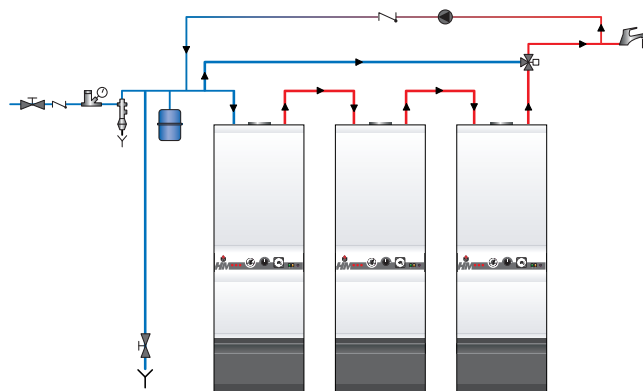
PŘÍKLAD PARALELNÍHO ZAPOJENÍ

Doporučuje se pro aplikace s vysokým konstantním průtokem.



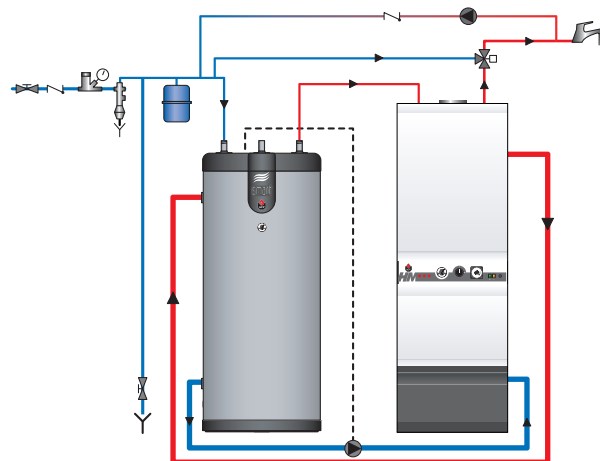
PŘÍKLAD ZAPOJENÍ DO SERIE

Vhodnější pro vysokoteplotní aplikace s až 3 kotle



PŘÍKLAD OHŘEVU TEPLÉ VODY S PŘEDEHŘEVEM

Doporučuje se pro aplikace vyžadující vysoký špičkový průtok.



PŘIPOJENÍ TOPENÍ



Zásobník teplé vody musí být natlakován před tlakováním primárního okruhu (topení).

Dvě připojení jsou umístěna v zadní části kotle HeatMaster *. Tyto výstupy mohou být použity pro připojení centrálního topného okruhu. Připojení topného systému může snížit výkon teplé vody.

EXPANZNÍ NÁDOBA

HeatMaster * 30 N a N 60 jsou vybaveny 8 l expanzní nádobou. HeatMaster * 70 N a 100 N jsou vybaveny dvěma 10 l expanzními nádobami. Tyto expanzní nádoby jsou dimenzovány pro provoz pouze teplé vody. Pokud je topný systém napojen na primární okruh, výpočet potřebného objemu expanzní nádoby pro celkový objem topného systému je uveden v technických pokynech příslušného výrobce expanzních nádob.

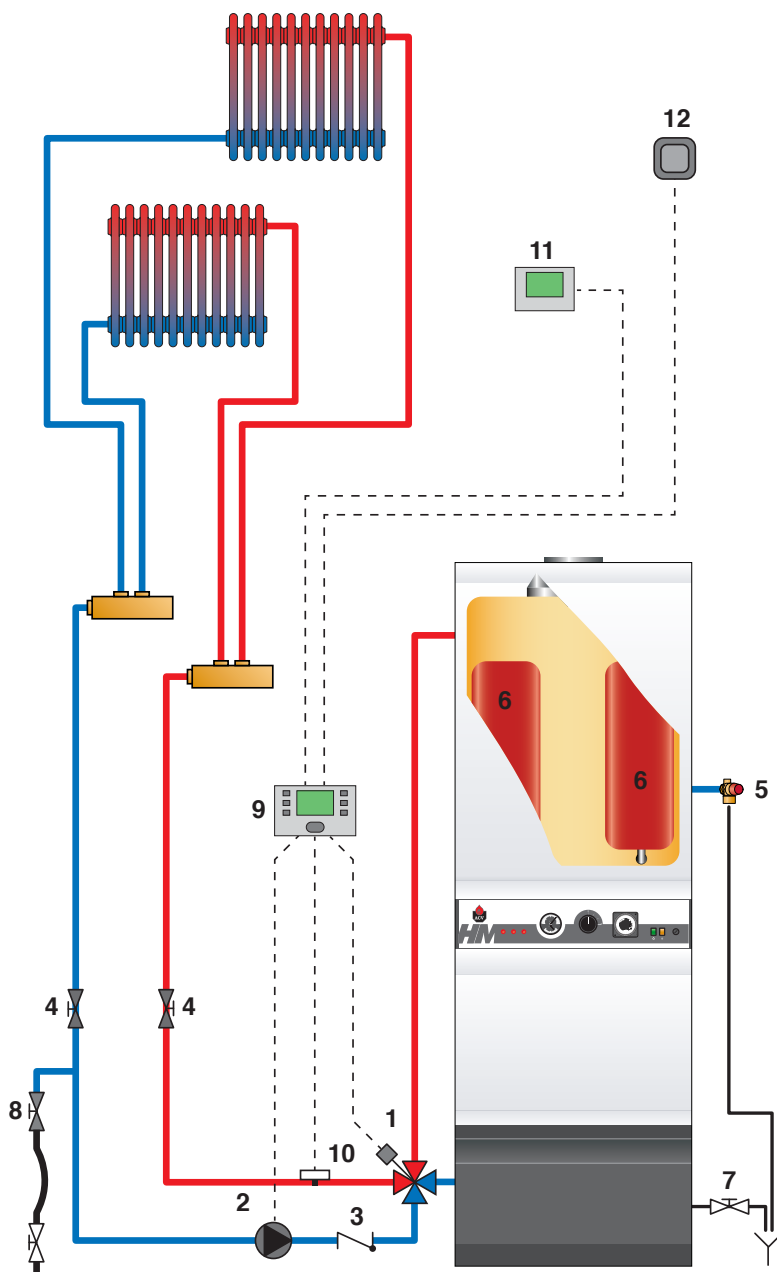


UPOZORNĚNÍ

Pojistný ventil topení je dodáván s plastovou trubičkou k němu připojenou - to je pouze pro testovací účely a měla by být odstraněna.

Pojistný ventil musí být sveden do kanalizace pomocí kovové trubky, např. měď.

1. 4-cestný směšovací ventil
2. Čerpadlo topení
3. Zpětná klapka
4. Uzavírací ventil topného okruhu
5. Pojistný ventil nastavený na 3 bary s tlakoměrem
6. Expanzní nádoba
7. Vypouštěcí ventil
8. Plnicí ventil primárního okruhu
9. Regulace
10. Příložné čidlo
11. Pokojový termostat
12. Čidlo venkovní teploty



UVEDENÍ DO PROVOZU

PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU TEPLÉ VODY A TOPNÝCH OKRUHŮ



DŮLEŽITÉ

Před tlakováním topného systému musí být naplněn a pod tlakem zásobník teplé vody.

PLNĚNÍ OKRUHU TEPLÉ VODY

1. Otevřete plnicí ventil (1) a odběrné místo (2).
2. Když je dosaženo plného průtoku na odběrném místě, zásobník teplé vody je naplněn uzavřete odběrné místo (2).

PRVOTNÍ NAPUŠTĚNÍ TOPNÉHO OKRUHU

1. Otevřete uzavírací ventily (A).
2. Ujistěte se, že vypouštěcí ventil (D) je plně uzavřen.
3. Otevřete plnicí ventily (B a C) pro spuštění plnění primárního okruhu vodou, dokud se nedostanete na přibližný tlak 1,5 bar v systému.
4. Odvzdušnění kotle a celého systému pomocí automatické odvzdušňovací ventilu umístěného na horní části zařízení.

UVEDENÍ KOTLE DO PROVOZU

ZAPÁLENÍ HOŘÁKU

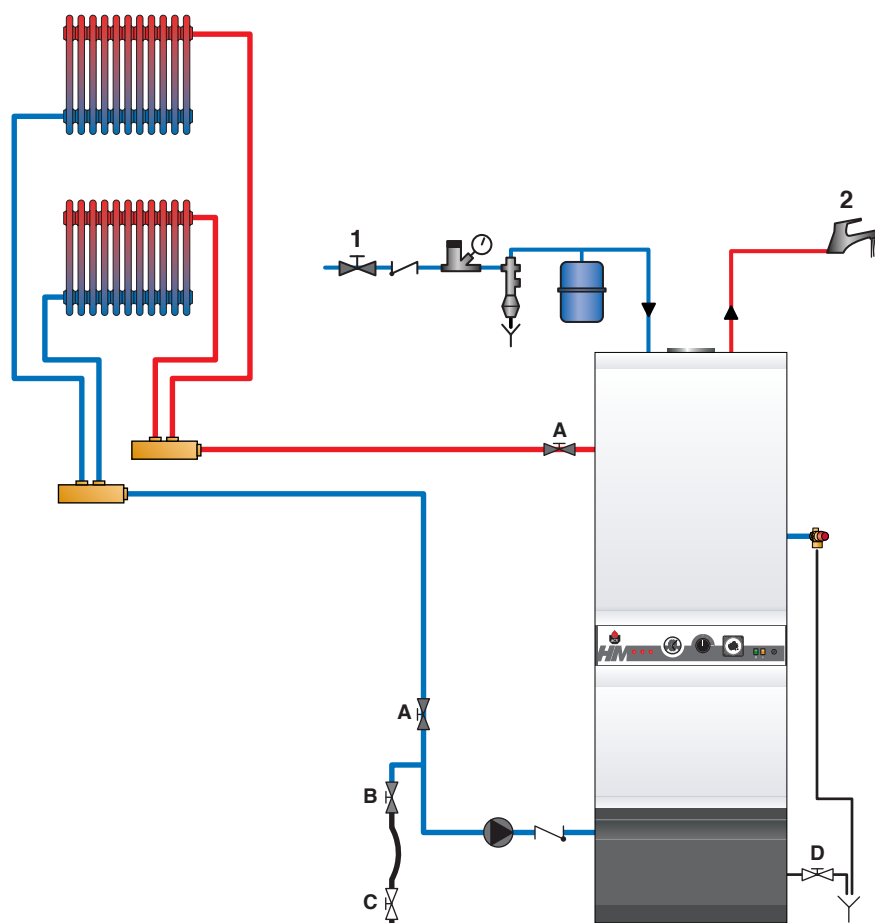
1. Nastavte hlavní vypínač kotle na "ON" a přepínač léto / zima na symbol .
2. Otočte kolečkem kotlového regulačního termostatu ve směru hodinových ručiček ke generování tepla.
3. Případně zvýšit nastavenou teplotu pokojového termostatu, pokud je v instalován.

NASTAVENÍ SPALOVÁNÍ

1. Viz pokyny pro uvedení hořáku do provozu v návodu k hořákům.
2. Seřízení CO₂, jak je popsáno v odstavci spuštění hořáku.
3. Zkontrolujte teplotu a úroveň CO.

ODVZDUŠNĚNÍ TOPNÉHO OKRUHU

1. Po odvzdušnění topného okruhu opět obnovit tlak 1,5 baru.
2. Opakujte odvzdušňování až do úplného odčerpání vzduchu z okruhu.



ROČNÍ ÚDRŽBA

ACV doporučuje provedení údržby minimálně jednou ročně. Údržba a kontrola hořáku musí být provedena kvalifikovaným technikem. Častější údržba může být nutná v závislosti na použití kotle. Pokud je to váš případ, obraťte se na svého servisního technika o radu.

ÚDRŽBA KOTLE

1. Dejte hlavní vypínač na ovládacím panelu na "OFF" a odpojte zařízení od sítě elektrické energie.
2. Vypněte plynový nebo olejový přívod kotle.
3. Odstraňte odtah spalin pro přístup k horní části kotle
4. Demontujte horní panel a zvedněte redukci odtahu spalin uvolněním upevňovacích šroubů.
5. Vyměňte turbulátory z kouřovodů pro čištění.
6. Odšroubujte dveře spalovací komory a vyjměte hořák
7. Vyčistěte kouřovady kartáčem
8. Vyčistěte spalovací komoru a hořák.
9. Instalujte zpět turbulátory spalin, redukci odtahu a odtah spalin, zkontrolujte, zda těsnění odvodu redukce odtahu spalin v dobrém stavu. Vyměňte těsnění v případě potřeby.

ÚDRŽBA BEZPEČNOSTNÍCH PRVKŮ

- Zkontrolujte, zda všechny termostaty a bezpečnostní prvky fungují správně.
- Zkontrolujte pojistné ventily ústředního vytápění a teplé vody.

ÚDRŽBA HOŘÁKU

Doporučený postup údržby pro všechny hořáky naleznete v technické příručce k hořáku v oddílu servis a odstraňování problémů hořáku.

VYPOUŠTĚNÍ KOTLE



Voda vytékající z vypouštěcího ventilu může být velmi horká a může způsobit těžké opaření. Osoby udržujte dál od vypouštění horké vody.

VYPOUŠTĚNÍ TOPNÉHO OKRUHU

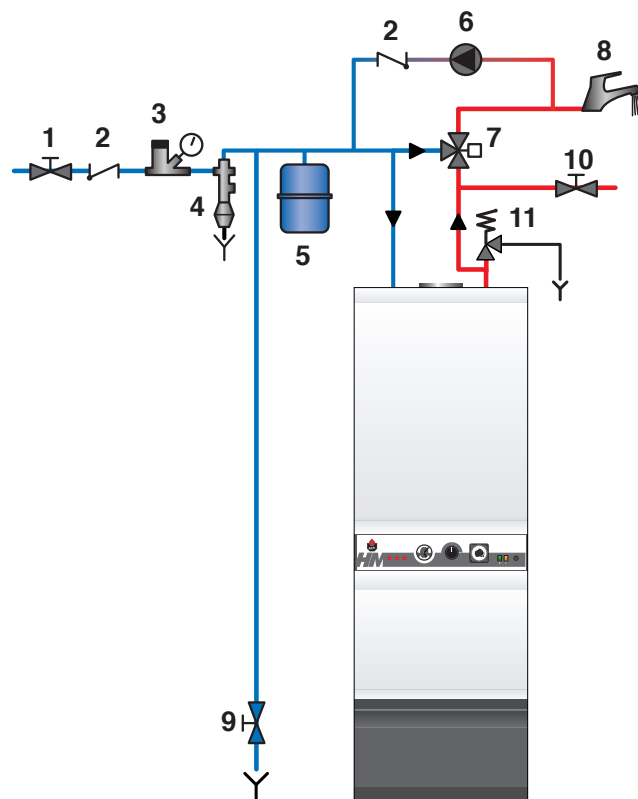
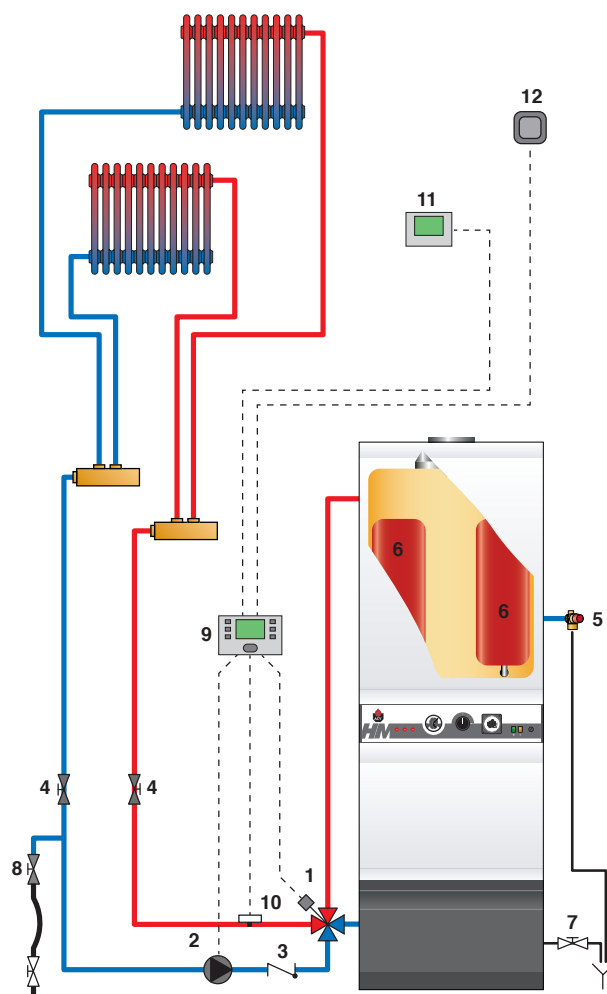
1. Dejte hlavní vypínač na ovládacím panelu do polohy OFF, odpojte vnější elektrické napájení a vypněte přívod plynu nebo oleje do kotle.
2. Zavřete uzavírací ventily (4), nebo dát ručně 4-cestný směšovací ventil (1) do polohy "0".
3. Připojte hadici na vypouštěcí ventil (7).
4. Otevřete vypouštěcí ventil pro vyprázdnění primárního okruhu.

VYPOUŠTĚNÍ OKRUHU TEPLÉ VODY

1. Dejte hlavní vypínač na ovládacím panelu na OFF, odpojte vnější elektrické napájení a vypněte přívod plynu nebo oleje do kotle.
2. Snižte tlak v topném okruhu, dokud tlak na manometru nebude 0 bar.
3. Uzavřete ventily (1) a (8).
4. Otevřené ventily (9) a (10) (9 první a pak 10).
5. Vypustěte vodu do kanalizace.



Aby byl okruh vypuštěn, musí být vypouštěcí ventil (9) na úrovni terénu.





excellence in hot water



DECLARATION OF CONFORMITY - CE

1/2

Name and address of manufacturer: **ACV International SA / NV**
Kerkplein, 39
B-1601 Ruisbroek

Description of product type: **Low temperature boiler**

Models: **HeatMaster HM 30 N**
HeatMaster HM 60 N
HeatMaster HM 100 N

CE # : **0461BN0650**

We declare hereby that the appliance specified above is conform to the type model described in the **CE** certificate of conformity to the following directives:

Directives	Description	Date
92/42/EEC	Efficiency Requirements Directive	20.03.2008
2006/95/EC	Voltage Limits Directive	12.12.2006
2004/108/EC	Electromagnetic Compatibility Directive	15.12.2004

We declare under our sole responsibility that the product **HeatMaster** complies with the following standards and directives:

EN 303-1

EN 60335-2-102

Ruisbroek, 24/09/2013

Date

Director R & D
Marco Croon





excellence in hot water



DECLARATION OF CONFORMITY - CE

2/2

Name and address of manufacturer: **ACV International SA / NV**
Kerkplein, 39
B-1601 Ruisbroek

Description of product type: **Low temperature boiler - Gas**
Models: **HeatMaster HM 30 N BG2000-S/35**
HeatMaster HM 60 N BG2000-S/60
HeatMaster HM 100 N BG2000-S/107

CE # : **0461BN0650**

We declare hereby that the appliance specified above is conform to the type model described in the **CE** certificate of conformity to the following directives:

Directives	Description	Date
92/42/EEC	Efficiency Requirements Directive	20.03.2008
2009-142-CE	Gas Appliances Directive	30.10.2009
2006/95/EC	Voltage Limits Directive	12.12.2006
2004/108/EC	Electromagnetic Compatibility Directive	15.12.2004

We declare under our sole responsibility that the product **HeatMaster** complies with the following standards and directives:

EN 483	EN 55014-1	EN 61000-3-3
EN 483/A2	EN 55014-2	
EN 60335-2-102	EN 61000-3-2	

Ruisbroek, 24/09/2013

Date

Director R & D
Marco Croon





excellence in hot water



DECLARATION OF CONFORMITY - CE

1/2

Name and address of manufacturer: **ACV International SA / NV**
Kerkplein, 39
B-1601 Ruisbroek

Description of product type: **Low temperature boiler**

Models: **HeatMaster HM 70 N**

CE #: **0461BN0684**

We declare hereby that the appliance specified above is conform to the type model described in the **CE** certificate of conformity to the following directives:

Directives	Description	Date
92/42/EEC	Efficiency Requirements Directive	20.03.2008
2006/95/EC	Low Voltage Directive	12.12.2006
2004/108/EC	Electromagnetic Compatibility Directive	15.12.2004

We declare under our sole responsibility that the product **HeatMaster** complies with the following standards and directives:

EN 303-1

EN 60335-2-102

Ruisbroek, 24/09/2013

Date

Director R & D
Marco Croon



DECLARATION OF CONFORMITY - CE

2/2

Name and address of manufacturer: **ACV International SA / NV**
Kerkplein, 39
B-1601 Ruisbroek

Description of product type: **Low temperature boiler - Gas**

Models: **HeatMaster HM 70 N BG2000-S/70**

CE #: **0461BN0684**

We declare hereby that the appliance specified above is conform to the type model described in the **CE** certificate of conformity to the following directives:

Directives	Description	Date
92/42/EEC	Efficiency Requirements Directive	20.03.2008
2009-142-CE	Gas Appliances Directive	30.10.2009
2006/95/EC	Low Voltage Directive	12.12.2006
2004/108/EC	Electromagnetic Compatibility Directive	15.12.2004

We declare under our sole responsibility that the product **HeatMaster** complies with the following standards and directives:

EN 483	EN 55014-1	EN 61000-3-3
EN 483/A2	EN 55014-2	
EN 60335-2-102	EN 61000-3-2	

Ruisbroek, 24/09/2013

Date



Director R & D
Marco Croon



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing.



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a guide for handwriting practice.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.